

DIPLÔME NATIONAL DU BREVET

ÉPREUVE D'ESPAGNOL

SÉRIES : TOUTES

SESSION 2023

Durée : 1 h 30

Barème :

- | | |
|-----------------------------------|------------------|
| I. COMPRÉHENSION DU TEXTE | 50 points |
| II. EXPRESSION PERSONNELLE | 50 points |

Le candidat répondra directement sur le sujet, sans le dégrafer.

Le sujet sera agrafé à une copie modèle E.N. à la fin de l'épreuve.

L'usage du dictionnaire et de la calculatrice n'est pas autorisé.

Ce sujet comporte 5 pages numérotées de 1 sur 5 à 5 sur 5.

Le candidat s'assurera que le sujet est complet.

Diplôme National du Brevet	Session 2023
Épreuve : Espagnol	Repère : 23LVESAA1

Nom de famille :

(Suivi, s'il y a lieu, du nom d'usage)

A horizontal row consisting of 20 empty square boxes, intended for handwritten responses or drawings.

Prénom(s) :



**Numéro
Inscription**

Né(e) le : / /

Né(e) le :

(Le numéro est celui qui figure sur la convocation ou la feuille d'émargement)

Mía y Carol son dos hermanas que viven en Columbland, un país imaginario. Mía recuerda la educación de algunos niños de este país.

Uno de mis primeros recuerdos es estar en la habitación de los juguetes, tratando de averiguar cómo funcionaba un puzzle de madera mientras Carol jugaba con la niñera¹. Siempre hemos tenido niñera y siempre ha sido china. Se espera que hablemos, al menos, los tres idiomas con más hablantes del mundo con forma fluida antes de llegar
5 a primaria: inglés, español y mandarín. Tendríamos² menos de tres años, porque es a esa edad cuando se termina el tiempo de estimulación temprana mediante el juego y se pasa a aprender los conceptos básicos para nuestro futuro aprendizaje. De los tres a los cinco años aprendemos a leer y escribir, al menos en dos de los tres idiomas que hablamos, y también a hacer sumas y restas³. De este modo, al comenzar la
10 escuela infantil no tenemos que perder el tiempo con lo básico. Perder el tiempo es absolutamente inadmisible en nuestro mundo. Nuestra institutriz tenía que ser hispana para completar la tríada de los idiomas⁴. Del inglés se encargaban nuestros padres y la escuela, del mandarín la niñera y del español, así como de los conocimientos básicos, la institutriz.

Carmen Andrés Reyes, *Los líderes del mañana*, 2019.

¹ la niñera: *la nourrice*

² tendríamos (du verbe *tener*): *nous devions avoir*

³ sumas y restas: *additions et soustractions*

⁴ la tríada de los idiomas = los tres idiomas

Diplôme National du Brevet	Session 2023
Épreuve : Espagnol	Repère : 23LVESAA1

Nom de famille :

(Suivi, s'il y a lieu, du nom d'usage)

A horizontal row consisting of 20 empty square boxes, intended for students to write their answers in a grid format.

Prénom(s) :



**Numéro
Inscription**

Né(e) le : / /

Né(e) le :

(Le numéro est celui qui figure sur la convocation ou la feuille d'émargement)

I. **COMPRÉHENSION DU TEXTE (50 points)**

1. Escoge la respuesta correcta: (5 points)

Mía evoca los aprendizajes de:

- su adolescencia
- su primera infancia
- su edad adulta

2. Di si las afirmaciones siguientes son verdaderas o falsas.

Justifica cada respuesta copiando un elemento del texto. (20 points)

a) Mía y Carol no jugaban.

- Verdadero
- Falso

.....
.....

b) Las niñeras de la familia siempre venían de países diferentes.

- Verdadero
- Falso

.....
.....

c) En su mundo, hablar diferentes lenguas era importante.

- Verdadero
- Falso

.....
.....

d) Mía y Carol solo estudiaban idiomas.

- Verdadero
- Falso

.....
.....

Diplôme National du Brevet	Session 2023
Épreuve : Espagnol	Repère : 23LVESAA1

Nom de famille :

(Suivi, s'il y a lieu, du nom d'usage)

A horizontal row consisting of 20 empty square boxes, intended for students to write their answers in a grid format.

Prénom(s) :



**Numéro
Inscription**

Né(e) le : / /

Né(e) le :

(Le numéro est celui qui figure sur la convocation ou la feuille d'émargement)

3. Asocia cada persona con el idioma que tenía que enseñar. (10 points)

- | | |
|------------------|---------------|
| la niñera • | • el inglés |
| la institutriz • | • el mandarín |
| los padres • | • el español |

4. Completa la frase con el elemento correcto: (5 points)

Para unas niñas tan pequeñas, la educación de Columbland es:

- una educación ordinaria
- una educación libre
- una educación ambiciosa

5. Répondre en français. (3-4 phrases). (10 points)

Explique en quoi Mía et Carol reçoivent une éducation qui les destine à être performantes.

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

Diplôme National du Brevet	Session 2023
Épreuve : Espagnol	Repère : 23LVESAA1

Nom de famille :

(Suivi, s'il y a lieu, du nom d'usage)

A horizontal row consisting of 20 empty square boxes, intended for students to write their answers in a grid format.

Prénom(s) :



**Numéro
Inscription**

Né(e) le : / /

Né(e) le :

The diagram consists of three groups of empty rectangular boxes. The first group contains two boxes arranged horizontally. The second group contains two boxes arranged horizontally. The third group contains four boxes arranged horizontally. Each group is separated from the others by a diagonal line.

(Le numéro est celui qui figure sur la convocation ou la feuille d'émargement)

II. EXPRESSION PERSONNELLE (50 points)

Explica lo que es, para ti, una educación ideal. (50 - 80 mots)

Afin de respecter l'anonymat de votre copie, vous ne devez pas signer votre composition, citer votre nom, celui d'un camarade ou celui de votre établissement.

Diplôme National du Brevet	Session 2023
Épreuve : Espagnol	Repère : 23LVESAA1
	Page 5 sur 5

Nom de famille :

(Suivi, s'il y a lieu, du nom d'usage)

A horizontal row of 20 empty square boxes, each divided into four quadrants by black lines, intended for children to practice writing their names.

Prénom(s) :



**Numéro
Inscription**

Né(e) le : / /

Né(e) le :

(Le numéro est celui qui figure sur la convocation ou la feuille d'émargement)